



# HAMLET

---

Texto: Shakespeare

Adaptación y dirección: Francisco Javier Tardío



# ÍNDICE

<b>EL PROYECTO .....</b>	<b>3</b>
<b>* Ficha artística .....</b>	<b>3</b>
<b>+ El director .....</b>	<b>3</b>
<b>+ Reparto .....</b>	<b>4</b>
<b>* Ficha técnica .....</b>	<b>5</b>
<b>+ Diseño de iluminación, coordinación técnica .....</b>	<b>5</b>
<b>+ Espacio sonoro .....</b>	<b>7</b>
<b>+ Danza y movimiento escénico .....</b>	<b>8</b>
<b>+ Otros .....</b>	<b>8</b>
<b>* Cartel .....</b>	<b>10</b>
<b>APEIHRON THEATRON .....</b>	<b>11</b>
<b>* Historia del grupo .....</b>	<b>11</b>
<b>* Premios y reconocimientos .....</b>	<b>11</b>

**S**OY huérfano de un padre envenenado, hijo de una madre que calienta la cama de un perro, de una bestia adúltera, de un asesino, y soy esclavo del destino. Vivo encadenado a la sombra de un sueño que reclama venganza, Soy Hamlet. Vivo en una prisión cuyas paredes manchan mi alma y mi conciencia, pero vivo. El hombre que vive sueña ¿Es que no tengo derecho a soñar? Es violencia lo que mi corazón reclama. ¿No sueñas tú? Dime, ¿qué es la vida? Un frenesí, una ilusión, una sombra, una ficción.

### **SOBRE EL PROYECTO**

En el Teatro Central de Sevilla, no recuerdo exactamente cuándo, a la salida del espectáculo *De haber nacido* de mis admirados Mal Pelo, supe que nuestro Hamlet debía caracterizarse por la hibridación de lenguajes. Fieles a esa epifanía, lo hemos intentado. Un lugar de encuentro donde tengan cabida el cuerpo, el movimiento, la palabra, la iluminación, la imagen audiovisual y un espacio sonoro sugerente.

### **FICHA ARTÍSTICA**

#### **Dirección y versión Francisco Javier Tardío**

Licenciado en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada, lleva como director de *Apeihron Theatron* desde su creación en 2010. Su vínculo con el teatro nace de la pasión por las artes escénicas y por el aprendizaje diario con cada montaje. Sus primeros pasos fueron en el teatro amateur escolar durante su estancia en el centro de enseñanza secundaria *Gimnazija Poljane* de Ljubljana, Eslovenia, y a través de la formación actoral y de dirección desde los teatros *Drama* y *MGL Mestno Gledališče* de la capital eslovena. Ya en España, continúa su formación de manera autodidacta y mediante cursos de formación y talleres desde la Agencia Andaluza de Instituciones Culturales y el Teatro Central de Sevilla con profesionales y compañías de las artes escénicas como Miguel del Arco, Pablo Remón, Andrea Jiménez o Kamikaze. No cesa en su empeño por explorar nuevos lenguajes escénicos, por ello añade el trabajo en movimiento escénico y danza contemporánea con figuras como Lucía Vázquez, Miguel Marín Pavón, Luz Arcas La Fármaco, Karlik danza-teatro o Mal Pelo. Formación que desarrolla asimismo en la Federación de Teatro Amateur de Extremadura FATEX. Premio a la mejor dirección, Mejor obra y Premio especial del público por ***Rojo reposado 2.0*** en Torrejuncillo, 2023. Premio al Mejor montaje, Mejor representación, Premio



## APEIHRON THEATRON

especial del público por **Hamlet** en La Bañeza, 2026. Sección oficial en el Festival Internacional de Teatro FITAS junio 2026, Agadir (Marruecos) con la obra **Hamlet**.

### Reparto

María del Carmen Báez. Como intérprete ha participado en diversos montajes como *La Casa de Bernarda Alba*, *Maribel y la extraña familia*, *Conejos, buitres y dinosaurios*, *Tres*, *Las mujeres de Lorca*, *Donde se esconden los sueños* y Lectura dramatizada de Cervantes. Además ha dirigido *Maribel y la extraña familia*, *Donde se esconden los sueños*, *Colgados en la red*, así como *Yerma* y *Bodas de Sangre* en *Las mujeres de Lorca*. Amplia formación en las artes escénicas mediante cursos de interpretación, dirección escénica y talleres dentro del programa de teatro greco-latino Ceres. Premio mejor actriz por *Nora* en Torrejoncillo, 2018



Leonor García es Licenciada en Filología Hispánica y Lingüística Aplicada. Profesora de lengua y literatura, su relación con el teatro es a través de talleres Ceres y la colaboración en certámenes como el Certamen de Teatro Amateur de Aceuchal. Ha participado en la obra *Off your trolleys* en Dublín.

Javier García, natural de Ribera del Fresno, aunque realizó obras infantiles en su periodo escolar, no fue hasta el año 2023 cuando se unió a un grupo de aficionados en la recreación de la vida de Meléndez Valdés, ilustre vecino de Ribera, repitiendo en el año 2024. Ahora se enfrenta a un nuevo reto con esta versión libre y personal de *Hamlet*.



Inmaculada Hernández Licenciada en Teoría de la Literatura y Literatura Comparada y Licenciada en Filología Hispánica. Cursos de Doctorado y DEA en Filología Hispánica. Profesora de Lengua y Literatura y Literatura Dramática, su aproximación al teatro viene a través de talleres de teatro

## APEIHRON THEATRON

grecolatino del Festival Internacional de Mérida, talleres de danza contemporánea en la Agencia Andaluza de Instituciones Culturales, y una divertida incursión en un grupo de teatro frexnense para funciones escolares a partir de la adaptación de *Familia* de Fernando León de Aranoa o *La zapatera prodigiosa* de Lorca. Premio a la interpretación femenina por Ofelia en *Hamlet* dentro del festival de La Bañeza, 2026.



Francisco Javier Tardío une a su faceta como director la de actor en alguno de los montajes que él mismo ha dirigido. Premio a la mejor interpretación masculina en *Rojo reposado 2.0* en Torrejoncillo 2023.

## FICHA TÉCNICA

### Diseño de iluminación, coordinación técnica Xavi Mata (AAIV)

Formación específica a escala profesional como operador técnico de sonido directo, como técnico de registro de audio en soportes magnéticos y digitales, como instalador de sistemas de sonido profesional e industrial, como operador técnico de iluminación de espectáculos, operativo de software de gestión de iluminación Martin Light Jockey, Martin Show Designer, tabla de ondas Soundforge 4.0 y edición Wavelab. Software de iluminación ADB ISIS (2.45), Avolites Titan o edición de audio Q.LAB, entre otros. Con gran experiencia docente ha trabajado en giras nacionales dentro del Festival de Teatro de Cáceres, Sala Trajano de Mérida, Teatro Bellas Artes de Madrid, Pabellón de la Comunidad La Granadilla de Badajoz, Teatro López de Ayala en Badajoz, Festival Internacional de Teatro Clásico de Mérida, FEVAL de Don Benito, Belalcazar en Córdoba, Festival Stone & Music de Mérida.

Ha creado diseños de iluminación para múltiples compañías como Aran Dramática, La Estampa Teatro, Las Siete Sillas, Rechipé Teatro, E de estreno, Teatropodo, Espacio 13 El Avispero Producciones, Compañía María Lama, Drao Skene o Teatro del Agua. Con Apeihron Theatron ha creado el diseño de iluminación para *Cinco horas con Mario* y *Rojo Reposado 2.0*, diseño este último por el que obtuvo Premio Mejor Iluminación en el Festival de Teatro Amateur “Raúl Moreno Molero” de Torrejoncillo, 2023.

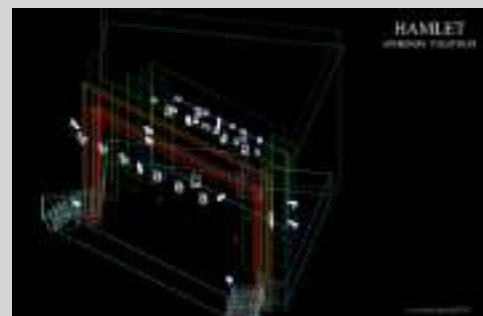
## APEIHRON THEATRON

*“Acometer un nuevo encargo siempre es estimulante. Cuando viene de la mano de Apeihron aún más porque ya intuyes que el binomio proceso-resultado será gratificante, enriquecedor. Tras la primera lectura de este Hamlet que nos ocupa “opté” (quizás sea una manera eufemística de decir que no tuve más remedio) por aliarme con él, con su limpieza en los planteamientos. El Hamlet que plantea Kiko Tardío, alejado de maniqueismos morales, me ha llevado indefectiblemente a replantearme todas las*

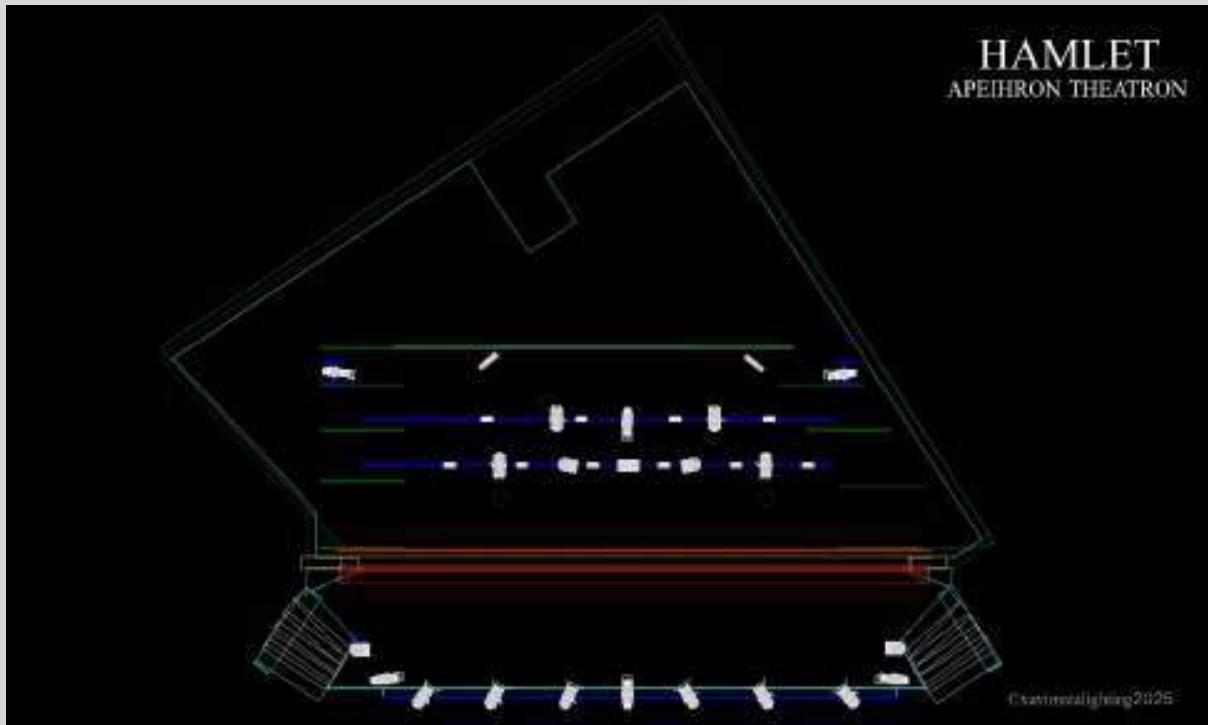


*dualidades posibles simbolizadas en la convivencia permanente entre razón y emoción y, por tanto, llevado al terreno de los códigos visuales que me ocupan, entre luz y oscuridad. ¿Qué vemos, qué intuimos y qué ocultamos? ¿Dónde ponemos el foco -literalmente-? ¿Demasiada razón o demasiada emoción? Ambas, en exceso, nos deslumbran pero..., ¿Cuál es la justa medida?”*

Xavi Mata.



## APEIHRON THEATRON



### Espacio sonoro Miguel Marín Pavón

Es un prolifero compositor musical con una amplia experiencia tanto en música independiente, como en danza y cine. Desde Londres, en los 90 entra a formar parte de Piano Magic, (una de las bandas más influyentes del Indie británico) con quien grabaría entre otros: Artist's rifles, Writers without Homes, Mort aux vaches y la BSO de "Son de Mar" 2001, película dirigida por Bigas Luna. Aquí sería donde Marin decide abandonar Piano Magic y dedicarse mas concretamente a las bandas sonoras para cine, danza y la experimentación en la música y el diseño de sonido así pues también en el 2002 comienza con su proyecto Arbol, con el



## APEIHRON THEATRON

que edita 4 álbumes y comparte fila con el músico catalán Fibla. Arbol actúan en una interminable lista de países (Japón, USA, Alemania, Turquía) y festivales ( Sónar, OFFF, Mecal...) Desde 2015, vuelve a Sevilla, continuando con su proyecto ARBOL, y crea la banda MONTGOMERY, con su álbum debut "Its happening".

Actualmente trabaja con varias compañías nacionales e internacionales de danza contemporánea. Reconocido dentro y fuera de nuestras fronteras. Mención Especial de la crítica de Barcelona a su trabajo para la Cía. de danza GN/MC. Mejor música/espacio sonoro por Wanted. Premios PAD. Mejor espacio sonoro/música por Set of Sets de Guy Nader/Maria Campos. Premio de la APDC. Mejor espectáculo de danza por A life full of Rivers and icy mountains. Mejor música /espacio sonoro por Domando a Pinball. Premios Escenarios de Sevilla. Mejor espectáculo Fall Seven Times. Mejor música/espacio sonoro por Welcome to the Montgomery Experience, entre otros.

*"Hamlet es una obra que puede resultar muy inspiradora a la hora de abordar la composición musical pero también uno puede caer en la sobrexposición sonora dependiendo del acercamiento de los actores y la dirección del trabajo. Mi composición se basa en acompañar a los personajes por este recorrido. Para eso he compuesto músicas, espacios sonoros, inspirados especialmente en algunos de ellos. Ofelia me ha transmitido un tipo de ternura que me ha llevado a sonidos más orgánicos, naturales, como la cuerda. la melodía... Hamlet me lleva a percusión, a sonidos de frecuencias graves y texturas más industriales. He intentado acompañar a los intérpretes y al público a un Hamlet del siglo XXI, a una historia de estos tiempos".*

Miguel Marín Pavón

## **Danza y movimiento escénico Lucía Vázquez**

Una intérprete inquieta y atrevida, como pocas. Sus piezas suelen convertirse en una investigación sobre el video, el sonido, el texto y el vestuario, utilizándolo todo junto a su cuerpo de forma ultrasensible; dotándolas así de una especie de simpleza no ausente de significado.' Teatro Central, Sevilla. Bailarina y coreógrafa con amplia trayectoria en el extranjero, sus obras se han visto en festivales de Japón, Macao, India, Corea del Sur, Italia o España. Considerada una de las figuras más influyentes de la danza contemporánea española. En sus creaciones desarrolla una línea de trabajo con fuerte influencia japonesa. De regreso a España, ha estrenado junto al músico y compositor Miguel Marín *About Bunny, Further Thoughts* estrenada en los Teatros del Canal, o *Bajo el árbol* o *Normcore* entre otros. Como intérprete ha trabajado para Manuela Nogales, Bárbara Sánchez, Poliana Lima y Álvaro Frutos entre otros. Colaborando con Guillermo Weickert, Abraham Hurtado y Andrés Marín.

*“Podemos destacar en este 'Hamlet' el trabajo de movimiento escénico con una importante presencia en numerosos momentos, dotando de dinamismo y contemporaneidad a esta nueva versión de la obra clásica de Shakespeare. De entre todos esos momentos, cabe destacar el inicio del espectáculo, sin texto hablado, en el que podemos vislumbrar una presentación de los personajes, que van cambiando de espacios, como si del 'juego de la silla' se tratara, y que más adelante el público podrá traducir como juego de poderes. En el centro un Hamlet atado, abatido, arrodillado, y que de un momento a otro, a ritmo*

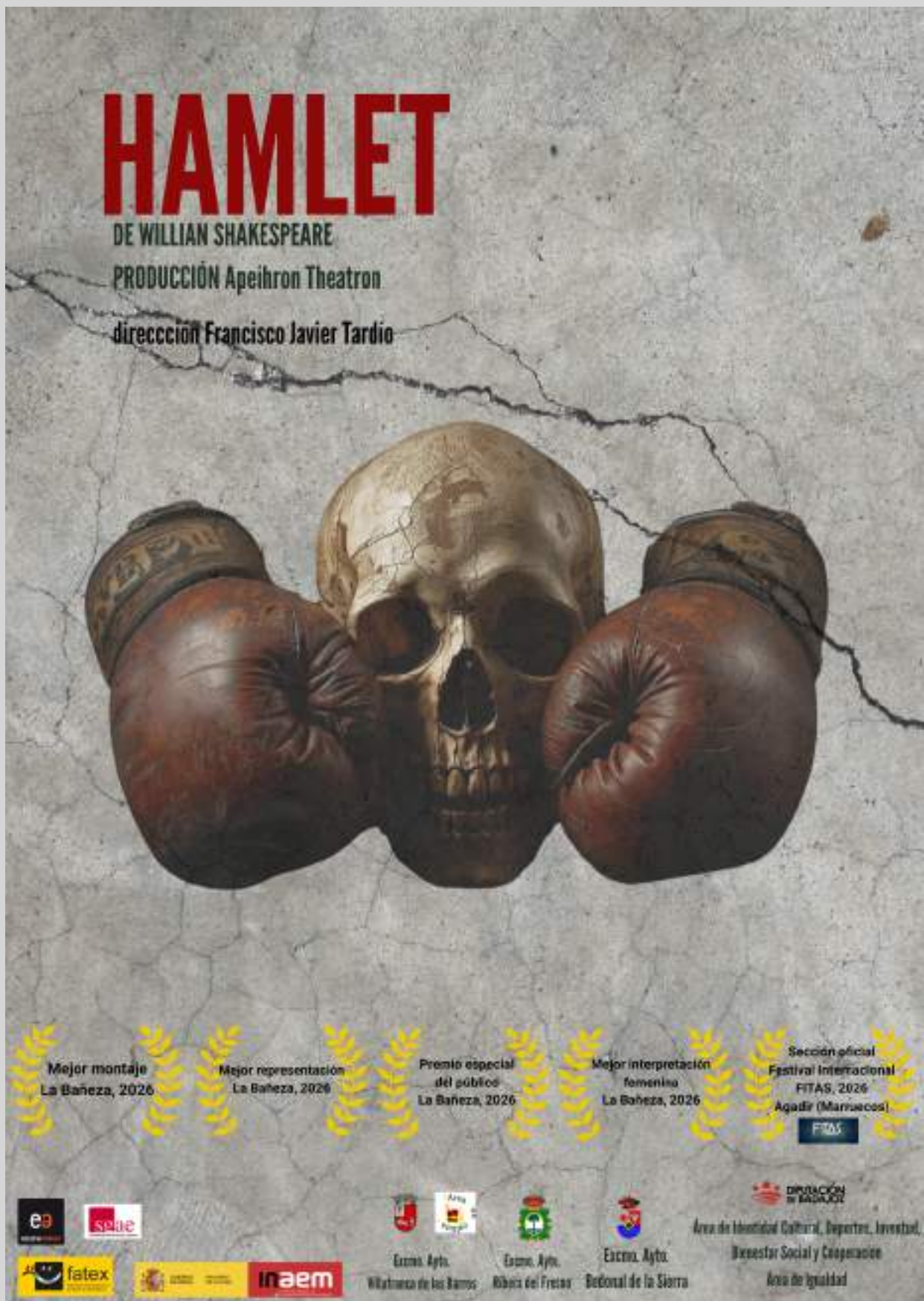


*frenético, se recarga de fuerza para prepararse en esa lucha, en la búsqueda de la venganza por el asesinato de su padre. Más adelante, en otra escena podemos ver esa otra lucha interna que ya nos la cuenta a viva voz, pero que esta vez con su cuerpo y en sintonía con el video proyectado, nos baila su dolor y su incertidumbre. Aparece también Ofelia, esta vez presentando su voz en lengua de signos, que nos ha servido de excusa perfecta en la creación para 'traducir' sus palabras en danza, construyendo la coreografía desde esas palabras expresadas con el cuerpo, llevándolas aún más lejos. Al final, el teatro no solo se escucha, sino que también se ve, y en esa visión, el cuerpo lo es todo para sentir la historia. Una mirada, un caminar, el movimiento de un brazo nos cuenta más que un párrafo, y precisamente por eso prestamos especial cuidado al movimiento escénico”.*

Lucía Vázquez

El montaje se completa con el trabajo inestimable de Violeta Mata en la realización de audiovisuales, María Victoria Domínguez sastrería y el asesoramiento de Chelo Garcia y María José Ramírez en lengua de signos.

CARTEL



## APEIHRON THEATRON

### APEIHRON THEATRON

Como grupo de teatro independiente nacimos en el año 2010 con el objetivo de promocionar el teatro de vanguardia dentro de nuestra localidad, Bodonal de la Sierra, en Extremadura y en otras comunidades autónomas. Recientemente hemos sumado al grupo un espacio sonoro y coreografía originales gracias al trabajo de Miguel Marín Pavón y Lucía Vázquez Madrid, dos figuras reconocidas y premiadas en las artes escénicas. Nuestros montajes plantean otra mirada al mundo buscando una temática trascendental inherente al ser humano y que indague en sus preocupaciones vitales, en la búsqueda de su propia catarsis, en una mirada crítica. Una declaración de intención, una imbricación de diversos lenguajes artísticos: texto, audiovisuales, danza, movimiento escénico, espacio sonoro e iluminación envolventes.

Dentro de nuestro grupo colaboran aproximadamente quince personas que han posibilitado llevar a los escenarios obras como *Drácula*, *Agosto* de Tracy Letts, *Incendios* de Wajdi Mouawad, *Medea*, *Rojo reposado 2.0* de Jeroen Brouwers o *Cinco horas con Mario*.

En la actualidad, en gira con el nuevo proyecto de ***Hamlet***, una versión muy personal del clásico de Shakespeare.

Nuestra sede social se localiza en el ayuntamiento de Bodonal de la Sierra (Badajoz) cuya dirección es Plaza de España, 1 con CP 06394. Nuestro teléfono de contacto es 679540771 y nuestro correo [apeihron@fatexteatro.es](mailto:apeihron@fatexteatro.es). También nos pueden seguir en Instagram [apeihrontheatron](https://www.instagram.com/apeihrontheatron).

### PREMIOS Y RECONOCIMIENTOS

#### ***Rojo reposado 2.0.***

**\* XXXI Certamen de Teatro Amateur “Raúl Moreno Molero” de Torrejoncillo, 2023:**

- \* Mejor montaje teatral.
- \* Premio especial del público.
- \* Mejor dirección.
- \* Mejor actriz principal María Isabel Vita por madre.

## APEIHRON THEATRON

- \* Mejor actor principal Francisco Javier Tardío por Dani.
  - \* Mejor vestuario.
  - \* Mejor iluminación Xavi Mata.
  - \* Mejor musicalización Miguel Marín Pavón.
- \* Seleccionada por **Castilla la Mancha para los intercambios teatrales** de federaciones de teatro amateur en 2024.



*Cinco horas con Mario*

\* Obra seleccionada por FATEX para la **muestra de teatro aficionado** en la Sala Trajano de Mérida, 2025.



*Hamlet*

XIV Certamen Nacional de Teatro Amateur “In Vino Veritas”, La Bañeza, 2026:

\* Mejor montaje.

\* Mejor representación.

\* Premio especial del público.

\* Premio intérprete femenina Inmaculada Hernández por Ofelia.

\* Sección oficial Festival Internacional de Teatro FITAS, Agadir 2026 (Marruecos).





